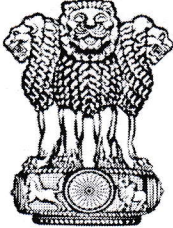


Ph. No.: 0422-2512250

E-mail – [ee-srd-cwc@gov.in](mailto:ee-srd-cwc@gov.in)/[srdcwc@rediffmail.com](mailto:srdcwc@rediffmail.com)

FAX No.: 0422-2512250

No: SRD/C/13059/Tech/2019-20/ 1968-70



सत्यमेव जयते

भारत सरकार / Government of India

जल शक्ति मंत्रालय / Ministry of Jal Shakti

केंद्रीय जल आयोग / Central Water Commission

दक्षिणी नदियां मंडल / Southern Rivers Division

"संगमम" भवन, गांधीमानगर पीलामेडु, कोयम्बटूर – 641 004

"Sangamam" Complex, Gandhimaanagar, Peelamedu-P.O.

Coimbatore – 641004



Dt 23/7/19

**CORRIGENDUM**

The tender was called vide even letter No. 1800-03 dated 15/07/2019 (NIT No. 12/SRD/CWC/2019-20) for the work of Providing Semi skilled Man Power Services for Hydro Meteorological data from the HO sites under VSD, CWC, Madurai. The item for 1 No. Hindi Translator is included in the tender with description of work, education qualification and financial bid (Annexure II) as follows. The same may also be included while quoting the tender. The date of submission of tender is also hereby extended till 31/07/2019 up to 14.00 Hrs. and it will be opened on same day @ 15.00 Hrs.

**Revised Estimated Cost: Rs. 31,49,459/-**

**Revised Earnest Money Deposit: Rs. 62,989/-**

The other terms and conditions of tender remains unchanged.

**Description of the work for Hindi Translator:**

S.No.	Category of labour/Post	Qualification	Age	Description of the work
1.	Hindi Translator	Bachelor Degree in Hindi from a recognized University with English as a subject <b>OR</b> Any degree from a recognized university with Hindi and English as subjects at degree level	21 –60 years	1. Translation of various documents from Hindi to English and vice-versa 2. To Assist officers in organizing various Hindi Meetings and Hindi workshops, 3. Maintenance of files and records relating to official language implementation policy of Government of India. 4. Any other works related to implementation of official language as deemed fit by the office.

*R. Saravanan*  
23/07/19  
Executive Engineer  
SRD, CWC, Coimbatore

Copy to:

1. The Superintending Engineer, C&SR Circle, CWC, Bangalore for information please
2. Accounts Branch, SRD, Coimbatore
3. Notice Board

*R. Saravanan*  
23/07/19  
Executive Engineer

## ANNEXURE – II

**Price Schedule of work for Providing Man Power Services for Hindi Translator (Highly Skilled) to the O/o the Chief Engineer, Cauvery and Southern Rivers Organization, Central Water Commission, Sangamam , Gandimaanagar ,Peelamedu , Coimbatore-641004 for a period of one year.**

Sl. No.	Description works	No of persons Required	Rate per person per Month (in Rs.)	Total Amount for 12 Months (In Rs.)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	<b>Providing Man Power Services for Hindi Translator (Highly Skilled) to the O/o the Chief Engineer, Cauvery and Southern Rivers Organization, Central Water Commission, Sangamam , Gandimaanagar ,Peelamedu , Coimbatore-641004 for a period of one year (Area B)</b>	<b>1 No.</b>		
a)	Wages per month (Basic + DA )			
b)	EPF@13.00% for (wages as in "a" or 15000/- whichever is less)			
c)	ESI @ 3.25% of (Basic + DA )			
	Sub Total			
d)	Service charges and other benefits/charges			
	Total			
e)	GST as applicable at prevailing rates			
	<b>Grand Total ( in Rs.)</b>			

- NOTE: 1) Filling up of the rate by the agency for the items (a) to (e) in the Price schedule is Mandatory/Compulsory. **If any item left blank, the bid shall be treated as un responsive and will not be considered**
- 2) The rate quoted by the agency for the item (a) shall not be less than the minimum wages notified by the office of Chief labour Commissioner(c),New Delhi vide Order No.1/38(3)/2019-LS-II dated 27/03/2019 for the category of Highly Skilled for Coimbatore Region/Area B
- Payment of GST shall be on reimbursement basis on production of proof of payment**

We agree to carry out the work **"Providing Man Power Services for Hindi Translator (Highly Skilled) to the O/o the Chief Engineer, Cauvery and Southern Rivers Organization, Central Water Commission, Sangamam , Gandimaanagar ,Peelamedu , Coimbatore-641004 for a period of one year".** as per NIT No.09/SRD/CWC/2019-20 for a total contract price of Rs..... Amount in figures) (Rupees.....  
 ..... (in words)

Date:

Signature of Agency  
 Name of the Authorized Signatory